

1. Registrets namn	Vattendatabas: Vesitieto-programvara, försäljningsreskontra
2. Registeransvarig	Namn Lovisa stad / Affärsverket Lovisa Vatten
	PB 77 07901 Lovisa Besöksadress: Chiewitzgatan 16, Lovisa tfn (019) 555 1
3. Person som ansvarar för registerärenden	Ansvarsperson: Vattenaffärsverkets direktör, Maria Sippala tfn (019) 555 1 (växeln), 040 555 0406 e-post:foramn.efternamn@loviisa.fi
4. Kontaktperson för registerärenden	Ekonomisekreterare Tove Ståhl tfn (019) 555 1 (växeln), 0440 555 833 e-post:foramn.efternamn@loviisa.fi
5. Syfte med hantering av personuppgifter	Upprätthållande av kundrelationen och fakturering
6. Registrets datainnehåll	Anslutningsavtal: ett dokument om fastighetens ägarskap som innehåller kundens namn, personbeteckning eller FO-nummer, adress och fastighetsnummer. Vattenmätarens nummer, ålder storlek samt användningsvolymen, vattenmätarvärdet. Fakturering: kundens namn, kundnummer, personbeteckning, faktureringsadress Lagringstiden fört och avlägsnandet av uppgifterna sker enligt vattenaffärsverkets arkivbildningsplan.
7. Normala källor	Av kunden
8. Normalt utlämnande av uppgifter	Utlämnas inte. (Faktureringen överförs till Lovisa stads försäljningsreskontraprogram Sarastia 365 Talous.)
9. Överlåtelse av uppgifter utanför Europeiska Unionen eller Europeiska ekonomiska samarbetsområdet	Överlåts inte.
10. Principer för registerskyddet	Materialet är både elektroniskt och manuellt. Materialet förvaras i övervakat rum i låsförsett skåp eller på webbstation/i ett program som kräver användarrättigheter och inloggning.
11. Rätt till insyn	I enlighet med artikel 15 i dataskyddsförordningen har var och en rätt att få veta vilka uppgifter om personen som lagrats i personregistret eller att det inte finns uppgifter om personen i registret.

	<p>Den utsatta tiden för tillhandahållandet av uppgifter eller att ge tilläggsuppgifter som anknyter till begäran om uppgifter är en månad efter att begäran mottagits. Den utsatta tiden kan fortsättas med två månader om begäran om uppgifter är exceptionellt komplicerad och omfattande.</p> <p>Begäran om insyn ska göras med en elektronisk blankett som finns på Lovisa stads webbplats eller med en egenhändigt undertecknad skriftlig begäran adresserad till den registeransvariga. I begäran ska man specificera vilka uppgifter man vill ta del av.</p> <p>Den registrerade kan avgiftsfritt kontrollera sina uppgifter en gång per kalenderår.</p> <p>Lovisa stad kan helt vägra tillhandahålla uppgifter eller ta ut administrativa kostnader som förorsakats av tillhandahållandet av uppgifter då begäran om uppgifter är upprepade och uppenbart ogrundade eller orimliga.</p> <p>Personen som ansvarar för registret ger i enlighet med artikel 12 i dataskyddsförordningen ett skriftligt intyg över en avslagen begäran om insyn. I intyget nämns de orsaker med anledning av vilka begäran om insyn har avslagits. Den berörda personen kan lämna in avslåendet till dataombudsmannen för avgörande.</p>
12. Rättelse av uppgift	<p>I enlighet med artikel 16 i dataskyddsförordningen ska registerhållaren utan onödigt dröjsmål på eget initiativ eller på begäran av den registrerade rätta, stryka eller komplettera en sådan uppgift i registret som med tanke på syftet av hanteringen är felaktig, onödig, bristfällig eller föråldrad.</p> <p>Begäran om rättelse ska göras med en elektronisk blankett som finns på Lovisa stads webbplats eller med en egenhändigt undertecknad skriftlig begäran adresserad till den registeransvariga. I begäran ska man specificera vilka uppgifter man kräver att ska rättas och med vilken motivering. Rättelserna genomförs utan dröjsmål.</p> <p>Personen som ansvarar för registret ger ett skriftligt intyg över en avslagen begäran om rättelse. I intyget nämns de orsaker med anledning av vilka begäran om rättelse har avslagits. Den berörda personen kan lämna in avslåendet till dataombudsmannen för avgörande.</p>